

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 67 (1980)
Heft: 5: Einfamilienhaus und Reihenhaus

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

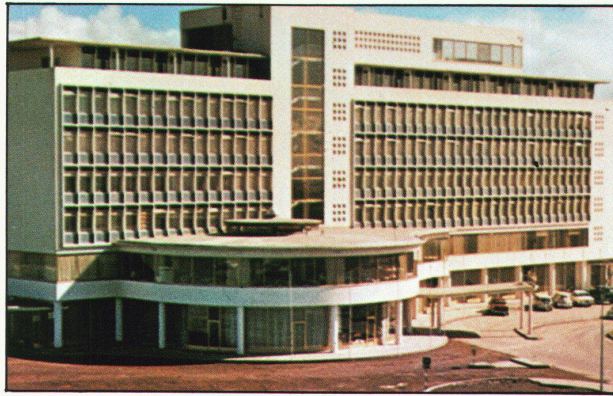
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DEN SILIKATFARBEN VON
KEIM
GEHÖRT
DIE
ZUKUNFT
DIE VERGANGENHEIT
BEWEIST ES

KEIM Silikatfarben bewähren sich in der Schweiz seit einem Jahrhundert. 70, 80 und 100-jährige Objekte sind Zeugen dieser einmaligen Tradition von Fassadenfarben.

Hohe Wasserdampfdurchlässigkeit und eine aussergewöhnliche Widerstandsfähigkeit gegenüber den Umwelteinflüssen unserer Zeit, zeichnen KEIM Produkte besonders aus. Sie garantieren die überaus lange Lebensdauer und anhaltende Schönheit.

Warnungen auf den Packungen beachten.



Tobler + Co. AG, Industriestrasse 2 · CH-9450 Altstätten

KEIM Purkristal die Zweikomponenten Silikatfarbe von unvergleichlicher Qualität.

KEIM Granital die streichfertige, die jeden Vergleich aushält. Wo Wirtschaftlichkeit und leichtes Verarbeiten Vorrang geniessen, ist KEIM Granital unschlagbar. Wünschen Sie sich Ihren Farbton. Wir liefern ihn.

Verlangen Sie eine Dokumentation oder konsultieren Sie unseren Beratungsdienst. Für Objektgutachten stehen wir Ihnen unverbindlich zur Verfügung.

071/761111

neu

Mit der
LAMISOL-
Verbund-Raffstore
energiebewusster
bauen,
zu einem sehr
erschwinglichen Preis!

Lamisol®

Blosser Sonnenschutz am Fenster genügt heutzutage nicht mehr. **Die Store muss auch zur Isolation gegen die Kälte beitragen.** Eine ungenügend schliessende Raffstore isoliert aber kaum. Deshalb hat Griesser seine Breitlamellenstore weiterentwickelt und stellt nun die LAMISOL-Store vor, deren Lamellen wesentlich besser schliessen. Dank der Verwendung eines besonderen

Lamellenprofils mit eingewalzter Dichtungslippe auf der ganzen Breite. Für diesen Fortschritt und für andere teilweise einzigartige Neuerungen zahlt der Bauherr nur wenig mehr als bisher für eine einfache Raffstore. Verlangen Sie eine Vorführung oder unsere Unterlagen. Sie werden erstaunt sein über den gewaltigen Fortschritt im Preis-/Leistungsverhältnis!

GRIESSER

GRIESSER AG
8355 Aadorf, 052 / 47 05 21

Filialen und Vertretungen in der ganzen Schweiz

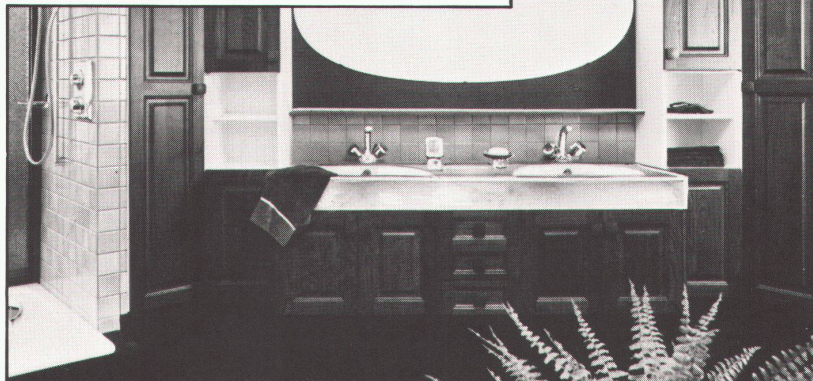
Wie wär's mit einem neuen, wohnlichen SABELLA-Badezimmer?

Die 10 entscheidenden Vorteile der SABELLA-Badezimmer werden auch Sie restlos überzeugen...



Beispiel einer SABELLA-Badezimmereinrichtung «Ideal».

Beispiel einer SABELLA-Badezimmereinrichtung mit Massivholz-Fronten «Marquise».



1. Für noch bessere Ordnung und mehr Platz im Bad
2. Qualität bis ins Détail
3. Ideal für die individuelle Badezimmerplanung
4. Feuchtigkeitsbeständige Kanten, dank Hochfrequenzverleimung
5. Ausserst widerstandsfähig
6. Erhältlich in 12 Uni-Farben, 12 Holzdekors und mit Massivholzfronten
7. Preiswert
8. Fachmännische Beratung und Planung
9. Ausgebauter Kundendienst und -Service – auch noch nach vielen Jahren
10. 5 Jahre Garantie



...ob Sie individuelle Wünsche haben oder besonders auf den Preis schauen, spielt für uns keine Rolle. Besuchen Sie eine der SABAG-Ausstellungen in Biel, Wangen bei Olten, Luzern, Delémont, Lausanne oder Genève – Sie werden dort wahre Fundgruben für Badezimmereinrichtungen und keramische Wand- und Bodenplatten entdecken.



SABAG-Ausstellungen und Niederlassungen:

Biel	Zentralstrasse 89, 2501 Biel	Tel. (032) 22 58 55
Luzern	Alpenquai 34, 6002 Luzern	Tel. (041) 44 61 61
Wangen bei Olten	Dorfstrasse 122, 4612 Wangen	Tel. (062) 32 23 33
Delémont	La Ballastière, 2800 Delémont	Tel. (066) 21 12 81
Genève	Rue Jean-Violette 12, 1205 Genf	Tel. (022) 20 79 33
Lausanne	Fontenailles 16, 1000 Lausanne 13	Tel. (021) 26 90 31

SABAG

...einfach besser

- Sanitäre Apparate
- Badezimmermöbel
- Kücheneinrichtungen
- Wand- und Bodenplatten
- Baumaterialien

Der Wohltemperierte

Der Bosch 3-Temperaturzonen-Kühlschrank



Wenn Sie Ihren Kunden ein aussergewöhnlich vielseitiges Kühlgerät anbieten und es auch verkaufen wollen, empfehlen Sie das Bosch-Vorratszentrum! Es bietet weit mehr als ein konventionelles Kühlgerät und ist auch vielseitiger als eine gewöhnliche Kühl/Gefrierkombination.

Im Bosch Vorratszentrum KS 358 VBZ gibt es 3 Temperaturzonen. Der 180 Liter grosse Mittelteil ist als komfortabler Kühlschrank mit automatischer Abtauung und Tauwasserverdunstung ausgebaut. Darüber befindet sich ein 4-Stern-Gefrierabteil mit 67 Litern Inhalt. Unter dem Kühlschrank dient eine geräumige Auszugsschublade als Kellerabteil. Diese Frisch-

haltezone leistet unschätzbare Dienste, da darin alles mundgerecht temperiert wird.

Das Bosch Vorratszentrum KS 358 VBZ ist einfachst einbaubar und passt vorzüglich in jede Küche. Serienmässig wird es mit einem Dekorrahmen und Griffen in Merianbraun ausgerüstet.

Bitte verlangen Sie nähere Unterlagen.



GUTSCHEIN für kostenlose Information

Name/Firma
Adresse
zuständig
PLZ/Ort

Robert Bosch AG, Zürich/Genf

BOSCH

Robert Bosch AG
Hohlstrasse 186/188
8021 Zürich
Tel. 01 42 94 42

Robert Bosch SA
78, rue de Lausanne
1211 Genève
Tél. 022 32 26 04





Heizkosten sparen heisst:

**Wärmeabfluss verhindern.
Ihm die richtige Isolierung
entgegenhalten!**

**Damit die Wärme drinnen,
die Kälte draussen und
die Heizung auf
Sparflamme bleibt.**

Durch richtige Isolation Heizkosten sparen, das wird in den 80er-Jahren zum Gebot. Die Energie wird knapper und Preisanstiege werden folgen. Deshalb haben wir zwei speziell für die Wärmedämmung geeignete Isolierplatten entwickelt.

PAVATHERM und PAVATHERM DURO, zwei handliche Plattentypen aus Holzfasern mit hohen Wärmedämmwerten. Sie stoppen den Wärmeabfluss und sparen Heizkosten bis 50% und mehr. Dem Verleger sparen sie Arbeitszeit, denn sie sind verlegefertige Elemente mit Nut und Kamm-Verbindung und deshalb in nur einem Arbeitsgang montierbar. PAVATHERM erweisen ihre Energiespardienste als Isolation von Aussenwänden und Dach-

räumen, PAVATHERM DURO als Isolation gegen das kalte Dach, als Trockenboden auf Geschossdecken und in Kellerräumen. Übrigens: PAVATHERM DURO Platten sind sofort nach dem Verlegen begeh- und belastbar. Dafür sorgt die raumseitige, widerstandsfähige Oberfläche.

Lieferung: über den Baumaterial-, Sperrholz- und Plattenhandel. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt und Handmuster.



**Denk mit. Spar mit.
Isolier mit:**



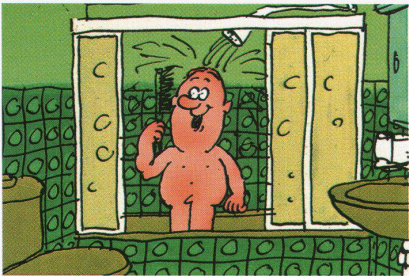
pavatherm®

Pavatex AG
Rigistrasse 8
6330 Cham
Tel. 042/36 55 68

K 80



So kommt der grüne Amazonas in Ihr Badezimmer.



Tatsächlich. Jetzt können Sie die üppige Farbenpracht der Tropen in Ihr Badezimmer holen. Dunkles Grün und helles Grün, Blau, Rot und Goldgelb. Ton in Ton oder mutig kontrastierend.

Die ganze Farbenpracht des Amazonas spiegelt, blüht und

leuchtet in Ihrem Bad, so, wie Sie es schon seit langem träumten.

Bodenplatten und Wandplatten, Wanne und WC, Bidet und Lavabo gibt es jetzt in Farben, die ganz zu Ihren exotischen Träumen passen.

Nicht zu vergessen die Spiegelschränke und Möbel, die Teppiche und Vorhänge. Dann glitzert auf den Armaturen der frische Morgentau. Hören Sie das Rauschen des Flusses und der riesigen Urwaldblätter, den bunten Papagei und das Rascheln grüner Schlangen.

Träumen Sie nur. Das entspannt. Tatsächlich, der grüne Amazonas kommt in Ihr Bad.

Wenn Sie eine der 59 Ausstellungen der Sanitär-Grossisten besuchen, werden Sie das Bad Ihrer Träume finden. In den Farben Ihrer Träume.



Für Ihr Amazonas-Bad wollen wir Ihnen jetzt schon ein Bade-Thermometer schenken. Schicken Sie diesen Coupon an:
Aktion gegen langweilige Badezimmer,
8039 Zürich.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

W/B+W-

Aktion gegen langweilige Badezimmer.

Der neue Audi 200 hat nicht nur einen 202 km/h schnellen Ausstattung, für die Sie bei anderen Wagen dieser



- 5-Gang-Getriebe
- Metallic-Lackierung
- Elektrische Fensterheber vorne und hinten
- Höhenverstellbarer Fahrersitz
- Servolenkung und Bremskraftverstärker
- 15 Zoll-Leichtmetallräder und breite Niederquerschnittreifen für besonders gute Bodenhaftung
- 4 Scheibenbremsen; Diagonal-Zweikreis-Bremssystem
- Wagenbreiter Bugspoiler bis zu Radausschnitten
- Breite Stossprofileisten über gesamte Wagenlänge

- Nebelscheinwerfer, Nebelschlussleuchten
- Doppelscheinwerfer
- Bronzegetönte Rundumverglasung
- Verbundglas-Windschutzscheibe
- Grüner Colorstreifen am oberen Rand der Windschutzscheibe
- Rahmen-Kopfstützen vorn und hinten
- Ablagetaschen in den Rücklehnen der Vordersitze
- Digitalzeituhr zwischen den Sonnenblenden
- Zwei von innen verstellbare Aussenspiegel
- Automatic-Dreipunkt-Sicherheitsgurten vorn und hinten
- Zwei elegante Ruhekissen

- Grosses Mittelbord bis zu den Rücklehnen der Vordersitze
- Zentralverriegelung aller Türen, inkl. Kofferraum
- Radioeinbau-Vorrichtung mit 4 Lautsprechern und elektr. Antenne
- Luxus-Velours für die Sitzbezüge
- Leseleuchten für Beifahrersitz und im Fond
- Zwei zusätzliche Zigarrenanzünder im Fond
- Exklusive Dachverkleidung mit versenkten Sonnenblenden
- Scheinwerfer-Reinigungs-Anlage
- usw., usw., usw.

Audi 200: die Herausford



n Turbo-Motor und 5 Gänge. Sondern auch eine Extra-
leistungsklasse sehr viel Geld extra bezahlen müssen:



Sowohl der Audi 200 5 T (Turbo) wie auch der Audi 200 5 E haben serienmässig einen fünften Gang, mit dem je nach Fahrweise 8 bis 12% Benzin gespart werden kann.

Und dieses luxuriöse Automobil mit spurtreuem Frontantrieb verbraucht bei 90 km/h konstanter Geschwindigkeit nur 6,5, bei 120 km/h 8,5 und im Stadtzyklus 14,3 Liter Super-Benzin mit dem 5 Zylinder-Einspritz-Motor von 100 kW/136 PS.

Mit dem Turboauflader (Spitze 202 km/h, von 0 auf 100 in 8,7 Sek.!) liegt der Verbrauch nur unwesentlich höher: bei 90 km/h 7,8, bei 120 km/h 10,3, Stadtzyklus 15,9 Liter.

Audi 200 5 E Fr. 29150.-

Audi 200 5 T (Turbo) Fr. 31500.-

plus Fr. 70.- für Transport.

Wenn Sie den neuen Audi 200 E oder 200 T (Turbo) einmal mit Ihrem eigenen Wagen vergleichen möchten, fordern Sie ganz einfach die umfangreiche Farb-Dokumentation an. Oder rufen Ihren nächsten Audi-Vertreter für eine Probefahrt an!

6 Jahre Karosserie-Garantie gegen Durchrostung ● 2 Jahre INTERTOURS-WINTER-THUR-Autoschutz ● 1 Jahr Garantie ohne km-Begrenzung ● mehr als 530 Vertretungen ● AMAG-Leasing für Flotten, Tel. 056/43 0101.

Bon für eine Dokumentation

Bitte senden Sie mir die farbige Dokumentation über den neuen Audi 200!

Name: _____

Vorname: _____

Beruf: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____ 168

Ausschneiden und einsenden an:
AMAG, 5116 Schinznach-Bad.



rung an die **Luxus-Klasse.**

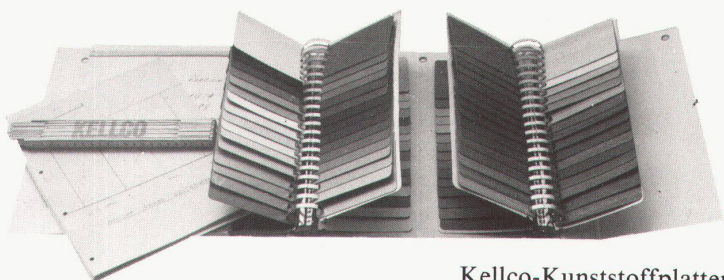
Dank neuartigen Reproduktions-Techniken können heute die Holzmuster noch attraktiver als bisher wiedergegeben werden.



Kellco hat deshalb die Kollektion dieser Neuerung angepasst. Die Besitzer der älteren Ringbücher erhalten diese Muster zum Austausch.

Nehmen Sie sich bitte für diese Arbeit ein paar Minuten Zeit...es lohnt sich..!

Rund um den Farbkreis...



Kellco-Kunststoffplatten gibt es nicht nur in vielen Farben, sondern auch mit verschiedensten Oberflächen: Alumatt, Bütten, Hammerschlag, Holzporen, Leder, Linea, Perlmatt, Saphir, Seidenmatt und Schiefer.

Ausser der Unireihe können Sie wählen zwischen 34 Holzreproduktionen oder 16 Phantasie-Decors.

Die rund 100 Muster sind untergebracht in einem praktischen, sehr beliebten A4-Ringbuch.

Haben Sie noch keins ?
Dann rufen Sie uns doch bitte an !

Keller+CoAG 5313 Klingnau 056/452771



...mit



Spürbar höhere Wohnbehaglichkeit mit *Durisol* k-Mauerwerk

Fassaden aus DURISOL-Mauersteinen garantieren hohe Wärmespeicherung und ausgezeichnete Wärmedämmung. Dies sind die besten Mittel für sparsamen Energieverbrauch ohne Komforteinbusse.



Durisol

ETERNIT AG
8867 Niederurnen
Tel. 058 23 11 11
Telex 875 676

DURISOL VILLMergen AG
5612 Villmergen
Tel. 057 6 37 81
Telex 58 363

DURISOL VILLMergen SA
2, Ch. de la Joliette
1013 Lausanne
Tél. 021 27 74 24/25

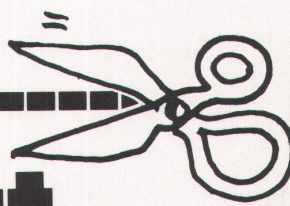
ETERNIT SA
1530 Payerne
Tél. 037 61 11 71
Télex 36 140

SIEMENS

Wir würden uns allen Architekten gerne mal von allen 32 Seiten zeigen.

● Die 32 Seiten des neuen Siemens-Kataloges für Kücheneinbaugeräte müssen Sie sehen. Unbedingt. Denn Siemens zeigt auf diesen Seiten alles, was aus Küchen Traumküchen macht. Weil Siemens einfach alles dafür hat: Ein komplettes Programm von Kücheneinbaugeräten. Herde, Mikrowellenherde, Backöfen, Dunstabzugshauben, Kühl- und Gefriergeräte, Geschirrspüler. Alles. Ob CH- oder EURO-Norm, ob kleines Budget oder dickes Konto, ob rustikale Küche oder Stil 2001: Siemens hat's. Siemens-Einbaugeräte sind erstklassig im Design – auch im internationalen Vergleich. Siemens-Einbaugeräte sind praktisch bis ins kleinste Detail – auch für den Küchenbauer. Und Siemens-Einbaugeräte sind berühmt für ihre fast schon sprichwörtliche Qualität. Am besten, Sie sehen sich die 32 Seiten von Siemens einmal an. Wir schicken sie Ihnen gerne.

Siemens. Damit es eine Traumküche wird – und bleibt.



Ja gut.

Schicken Sie mir Ihren Katalog. Ich werde mir die Siemens-Kücheneinbaugeräte mal von allen 32 Seiten ansehen.

Name: _____

in Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Bitte ausschneiden und abschicken an:
Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte
8953 Dietikon/Fahrweid

2.WBW

Die sparsamste Art, feine Sachen lange und sicher frisch zu halten.

Wenn man heute ein Haushaltgerät kauft, muss der Nutzen effektiv sein und die Rechnung stimmen. Bei den Electrolux Kühl- und Tiefgefrierschränken aus der Europe 80-Serie stimmt einfach alles.

Das fängt beim Aussehen an: Sichtbar gemachte Qualität, die man spürt, sobald man mit dem chromglänzenden, kräftigen Griff die stabile Tür öffnet. Im angenehmen Innenlicht fällt sofort der luxuriöse Komfort auf. Wertvolles Material, erstklassige Verarbeitung und sinnvolle Einteilung.

Doch so reich und kostbar die Europe 80-Geräte auch in ihrem Äusseren sind, so sparsam und leise ist ihr Verhalten. Von neutraler Stelle gemessene Werte beweisen es: die Europe 80 Kühl- und Tiefgefrierschränke von Electrolux zählen zu den sparsamsten und leisesten Geräten überhaupt.

Der hier abgebildete Tiefgefrierschrank TF 1042 z.B. hat einen Nutzinhalt von 270 Litern. Für 100 Liter davon beträgt der Stromverbrauch in 24 Stunden ganze 0,66 kWh! Dass die meistverkauften Tiefgefrierer in der Schweiz deshalb Electrolux Europe 80 heissen, hängt wahrscheinlich schon mit dem Rechnen zusammen...

Electrolux


Electrolux –
Qualität, die sich
herumspricht.



Die Temperaturkontrolle misst die Kälte direkt am Kühlgut und ist deshalb keinen Schwankungen durch Türöffnen unterworfen.

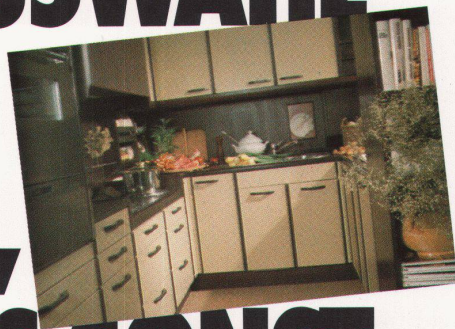
Der Blinkautomat gibt bei Temperaturanstieg optisch Alarm. Sicherheit, schon von aussen gut sichtbar.

Electrolux
Küche und Klima AG
Badenerstrasse 587
8048 Zürich
Tel. 01/52 22 00

 SIH-geprüft
und empfohlen

 Aktion
mehr Küche.

BEI HUB IST DIE AUSWAHL AN KÜCHEN SO UNVERGLEICHLICH, DASS SIE NIRGENDS SONST MEHR HINGEHEN MÜSSEN, UM ZU VERGLEICHEN.



BERGER BSR

Mit 20 Küchen-Programmen in 85 Varianten bietet Ihnen HUB eine unvergleichliche Auswahl von Küchen – ganz Ihren persönlichen Wünschen, Vorstellungen, Bedürfnissen, Ideen und auch Ihrem Budget entsprechend. Küchen-Ideen noch und noch. Und wenn Ihnen vor lauter Auswahl die Wahl schwerfallen sollte: unsere Küchenberater helfen Ihnen gerne, die für Sie ideale Küche zu finden. In Ihrer Lieblingsfarbe, mit den von Ihnen gewählten Materialien und Apparaten und mit der Einteilung, die für Sie am zweckmässigsten und am praktischsten ist. Besuchen Sie doch einfach einen unserer Ausstellungenräume in Zürich oder Winterthur!



HUB HAT DIE KÜCHE, DIE ZU IHNEN PASST.

Bitte schicken Sie mir gratis und unverbindlich Ihre Dokumentation über die unvergleichliche Küchen-Auswahl von HUB.

BON

WBW

Name _____

Vorname _____

Strasse, Nr. _____

PLZ/Ort _____

Übrigens:
HUB ist auch die richtige Adresse für Badezimmer, Saunas, Wand- und Bodenplatten.

Hans U. Bosshard AG

HUB Küchen · Platten · Sanitär · Sauna

8027 Zürich
Manessestrasse 170
Tel. 01-201 44 66

8401 Winterthur
Mattenbachstrasse 8
Tel. 052-29 51 21

OZALID

Un nom devenu synonyme d'une gamme étendue de tireuses héliographiques répondant à toutes les exigences, adaptées à toutes les dimensions d'entreprise, sans parler des appareils auxiliaires et de service d'entretien. Le tout à des prix qui, même à y regarder de près, restent très intéressants.

Heliostar 2

spécialement conçu pour petites sociétés

Heliostar 4

développé pour les sociétés de moyenne dimension

Regma A 130

l'appareil héliographique qui s'adresse aux grandes entreprises

Regma A 150, A 170

des installations héliographiques à haute performance

Massicots Bodan

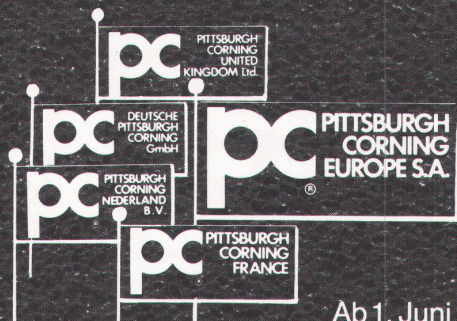
différentes exécutions, diverses longueurs de coupe

OZALID

Parce que toute lumière a sa source

OZALID AG
Herostrasse 7
8048 Zürich
Téléphone 01/62 71 71

ab. 1. Juni FOAMGLAS® Schweiz



Bekanntmachung

Ab 1. Juni 1980 führt die PITTSBURGH CORNING EUROPE S.A., Brüssel, einen schweizerischen Filial-Sitz. Wir haben uns in der Schweiz niedergelassen, um den Kontakt mit den Fachkreisen rund um den Bau zu aktivieren. FOAMGLAS® ist mehr als ein thermisches Isoliermaterial für die Bereiche Wärme/Kälte. FOAMGLAS® ermöglicht aufgrund seiner aussergewöhnlichen physikalischen Eigenschaften ideale Isolier-Systemlösungen. Es ist unser Ziel, Sie mit dieser fortschrittlichen Technologie vertrauter zu machen. Eine Gruppe versierter Aussendienst-Mitarbeiter und Techniker steht Ihnen nun auch in der Schweiz als Partner zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Verlangen Sie umfassendes Dokumentationsmaterial und Muster. Nutzen Sie unseren Beratungsdienst.



FOAMGLAS®

Oberer Quai 36, 2503 Biel
Telefon 032 / 23 55 55 / 23 55 56
Telex 349436

SieMatic. Die gemütliche Küche.



Klassisches Barock. Stil und Verarbeitung nach alter Handwerksart haben diese Küche berühmt gemacht, überall in der Welt, wo Menschen solide Antiquitäten lieben. Diese Küche gibt es nur von SieMatic.

Die barocke SieMatic 1001 AL altweiß mit delfterblauem Fries und echten Porzellanknöpfen hat eine handgewischte Lackoberfläche in altmeisterlicher Faßmalerei. Das gibt es nur von SieMatic. Mit Konsolenborden, Vitrinen, Teller-Balustraden und Kranzgesims. Stück für Stück nach Ihren persönlichen Wünschen. Warum sollten Sie mit weniger zufrieden sein?

Wollen Sie mehr wissen?

Alles über SieMatic-Einbauküchen mit farbigen Abbildungen und Übersichten von dem großen SieMatic-Typenangebot und den neuesten Programmen von der Internationalen Möbelsmesse 1980. Schreiben Sie an SieMatic Schweiz, Pfeffingerstr. 21, CH 4153 Reinach.

Qualität ohne Kompromiß mit dem supersanften Rundum-Dämpfungsprofil:

SieMatic

Es lebe die Gemütlichkeit!

Name

Straße

Ort

Tel.

BV
11

SieMatic in Europa: Belgien Tel. 031-57 61 75;
Dänemark Tel. 0622-60 55; Frankreich Tel. 01-030 3519; Griechenland Tel. 01-975 01 63; Großbritannien Tel. 01-501 22 16;
Italien Tel. 031-55 97 81; Luxemburg Tel. 02-43 48 94; Niederlande Tel. 013-43 38 55; Norwegen Tel. 0353-14 30;
Österreich Tel. 06222-3 78 70; Schweiz Tel. 061-76 03 50; Spanien Tel. 91-441 41 00.

038